

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 32 (1906)
Heft: 16

Artikel: Im Zeichen des Verkehrs
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-440021>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Brief des Reisenden Naiverli an seinen Prinzipal.

Geehrter Herr Prinzipal!

Ich schäme Sie im Besitze meines Briefes der letzten Woche, worin ich Ihnen über keine Geschäfte zu berichten hatte. — Ich hätte Ihnen auch diese Woche wegen der Geschäfte nicht zu schreiben brauchen, wollte Ihnen aber doch mitteilen, daß, wenn nächste Woche auch nichts zu machen ist, ich nicht extra schreiben würde. Ich bitte Sie aber dringend den Mut nicht sinken zu lassen, da ich — wie Sie aus mitfolgender Speizenrechnung erfahren können — fleißig auf der Reise bin. —

Am Ostermontag bin ich sogar schon auf die Tour gegangen und zwar nach Biel, wo gerade ein historischer Umzug statt fand, der sehr schön war. Überhaupt ist Biel schön, nur braucht man etwas mehr Speisen als anderswo, was Sie in der Rechnung unter „Diversen“ gebucht finden. —

Am nächsten Montag ist in Zürich das Sechselfäuten, was auch sehr

schön werden soll und da jedenfalls sehr viel Leute dahin kommen werden werde ich auch hingehen, in der Hoffnung dort einen Kunden zu treffen. —

Überhaupt glaube ich, daß die Geschäfte wieder besser werden, umso mehr als die Beteiligung der Schweiz in der Marokko-Angelegenheit großen Einfluß auf unsere Preise haben wird. — Auch die Zollverhandlung mit Frankreich wird für uns günstig enden, soll ja sogar einer unserer Unterhändler ein Doktor sein! — Auch die Speisen werden durch den neu eingeführten Post-Spedverkehr immer kleiner, weshalb ich Sie bitte mir auf diesem Wege sobald wie möglich wieder etwas zukommen zu lassen.

In dieser Erwartung verbleibe Ihr ergebener

Naiverli, Reisender.

N. B. Noch eine kleine Privatanfrage: Dürfen beim Königsjag alle drei Spieler die unterste Karte ansehen? — Wir haben gestern Nachmittag lange darum gestritten. —

Yesuv-Ausbruch.

Warum bebt die Erde und tobt das Meer?
Wo kam der plötzliche Wut-Ausbruch her?
Je nun, die Sache ist eben bloß:
Weil oben nicht „ging der Teufel los“,
Vielmehr der Frieden ward hergestellt,
Gibt's bösen Krach in der Unterwelt!
Es habert der Satan mit seinem Knecht,
Dem Krieg — und da steht keine Feuertafel recht ...

Teure, treue Mitemanzipationistinnen!



Der Frühling ist da! — wo sich bei uns statt andern unnötigen Dingen fester Entschluß und Vorsicht entwickeln sollen. Jungfräuliche Entwicklungen führen zu Verwicklungen, wenn nicht Vorsicht männliche Nachsicht vereitelt. Wenn Euch die Sonne hinaus lockt, geht niemals in den Wald, wo der Aukal schon so vieles geholt hat, was nicht mehr kommen kann. Spaziert nicht im Nebel, wo Spitzbuben sich heran schleichen, die nicht etwa auf Blut oder Geld losgehen, sondern als Paradiessschlangen auf die Knie fallen, und für Un-erhörtes erhöht sein wollen. Wer

im Nebel einem benebelten Mannsgebilde begegnet, verschwinde so nebelhaft wie möglich. Der Frühling ist schon deswegen gefährlich, weil er dem Sommer Tür und Tor öffnet, wo besonders so milde Lüfte herumgephierlen und hinaus locken um verlockt zu werden.

Wenn der Sommer seine Fagen macht,
Nehme sich Verständigkeit in Acht.
Weil wir Frauenzimmer holder werden,
Bringt uns Schönheit Kummer und Beschwerden.
Mondschein leuchtet freundlich dieser Zeit
In vollendeter Scheinheiligkeit.
Was ihm schließlich Böses kann gelingen,
Weiß die Sonne an den Tag zu bringen,
Macht sie selbst die Lüfte siedend heiß,
Daß ein Bad abwaschen soll den Schweiß,
Güte man den Gürtel und den Schleier,
Bade lieber nicht in Bach und Weiher;
Denn es lauert oft ein Ungetüm
Und studiert das neue Badkostüm.
Überhaupt ein Sommer bringt Gefahren,
Sie gehören niemals zu den raren,
Und der Teufel lächelt ganz verschmitzt,
Wenn's in Wolken und aus Augen blizt.
Mit Entzücken fühlens dumme Puppen
Wenn's im Herzen donnert, Sterne schnuppen,
Es erhebt sich gern ein Sturm und tobt,
Und auf einmal ist das Mensch verlobt!

Da haben wir die Beschörung! Also seien wir keine törichten Jungfrauen, gehen Frühling und Sommer flug entgegen, und wir werden glücklich und lebzig bleiben. Alleluja — Eulalia.

Wann wird man alt?
Wann uns auf Erden nicht mehr gsaßt!
Wie lang bleibt einer jung:
So lang er hofft auf Verbesserung.

Unnötig Nötiges.

Friede stiften unter großen Mächten,
Ihre Hände lieblich zu verflechten,
Wäre doch vielleicht der Zar erbötig,
Ist aber gar nicht nötig.

Nicht gewogen ist er seinen Schulden,
Nur Rosaten steh'n in Gnad und Quiden
Weil sie fleißig sind, rebellentötig,
Ist aber wirklich nötig.

Immer noch nennt man den Sultan kränklich,
Ganz natürlich scheint ihm das bedenklich;
Deutsche Freundschaft ist er festerlötig
Ist aber gar nicht nötig.

Frankreich muß den Großen spielen,
Muß nach Russen und nach Deutschen spielen,
Etwas prahlen vier- und siebenstündig;
Ist aber wirklich nötig.

Im April nicht erst im schönen Maien
Lassen große Dichter sich verschreien,
Ungeheuer schillerig und götig;
Ist aber gar nicht nötig.

Und begegnen wir an jedem Herrgottstag
Manchmal Dingen, die man gar nicht leiden mag
Sich dabei nicht ärgern böß und stötig,
Das ist wirklich nötig.

Ausgemacht! — ich drängte mich herbei, an das Simplonfest im Mai, nämlich am Achtundzwanzigten, in Lausanne wird's am glanzigsten. Wer schwarzen Trand und weiße Kramatte hat, steht aus wie eidgenössischer hoher Rat, und ist er ein bißchen weltgewandt und rasiert, wird er nicht leicht erkannt. Geessen und getrunken wird am Fest, daß man gut leben könnte vom Rest. Ich mache mich natürlich im Waadt zur Ehre des Simplons recht satt. Meine Frau sagt: „Auf jeden Fall ist aber auch gemütlisch im Wallis“. Ich gedenke dann selber in Genf nicht bloß zu verlangen nach Genf. Besonders füttere ich mich in Mailand, und benötige keinerlei Beistand; dann laß ich aber merken in Novara, ich sei eigentlich nicht als Fehnnarr da, und will nicht meines Appetits Ruin, sonst käm ich ja zu kurz in Turin. Ich will mich mit Fasten vorbereiten auf diese nahrhaften Feierlichkeiten und werde gehörigen Respekt haben vor allerlei Nebenausgaben, und mag denn doch meine Taschen nicht wegen Trinkgeldern auswaschen. Ist nachher mein Magen etwas verharzt, hilft mir wie immer mein braver Arzt. Die Festgeber sind freilich betrogen, aber das Publikum bleibt mir gewogen, weil es mir das ganze Land sehr wohl gönnt und Jeder denkt, wenn ich es nur auch so könnt!

Im Zeichen des Verkehrs.

Paß und Respekt, das sind Geschwister —
Wird eins geneckt, schaut's andre düster ...
Die „Respektbogen“ haben viel Ahnen —
Drum angebogen bei den Bundesbahnen
Wollen sie bleiben! Die „Tradition“
Säht sich nicht vertreiben, durch lachenden Pohn ...
Zwar viel Papier man sparen könnt' —
Doch's Sparen hier durchaus nicht brennt,
Da ist man kälter. Doch gibt's zu bessern
Die Gehälter — mit Federmeßern
Wird feurig gehakt und abgezackt ...
Den „Respekt“ zu wahren, jed's Jöpslein will
Als Narr noch fahren übern „1. April“
In ihn hinein — „Respekt muß sein!“ — — —